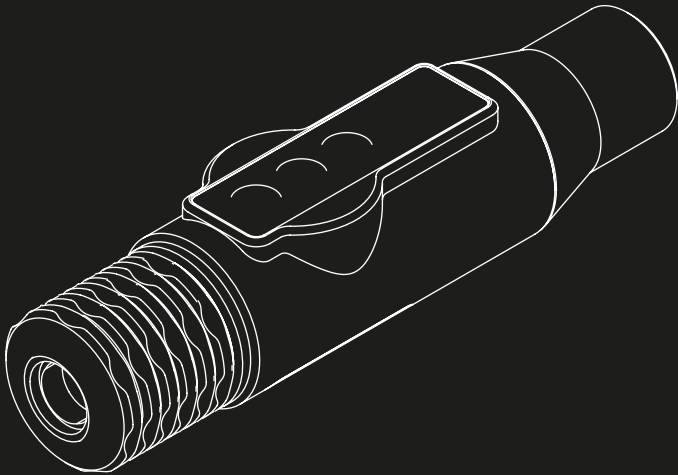




BLACKGOLD®  
TATTOO SYSTEMS

MAGERO®

ISTRUZIONI D'USO



**Leggere attentamente prima della messa in funzione!**

BLACKGOLD® & MAGERO®: marche di TCA Systems GmbH, Huttengasse 27/1/25, 1160 Vienna

# Prefazione

Grazie mille per il vostro acquisto e per la vostra fiducia in noi e nei nostri prodotti! Siamo molto felici che siate entrati a far parte della comunità BLACKGOLD®.

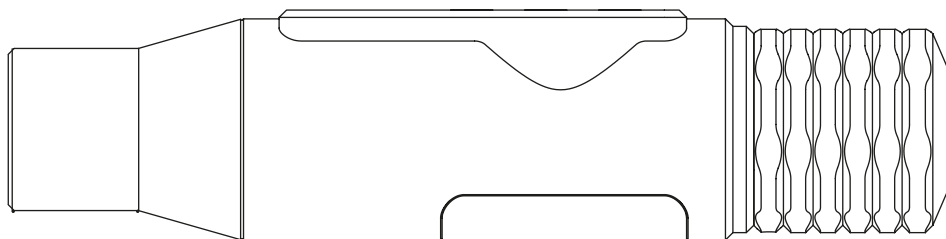
Se vi piace il sistema per tatuaggi BLACKGOLD®, ditelo ai vostri amici. In caso di problemi con la macchina o gli accessori, o in caso di domande o suggerimenti, scriveteci all'indirizzo support@blackgold.tattoo.

Vi auguriamo tanto divertimento e successo con la vostra nuova attrezzatura!

Cordiali saluti da Vienna, il vostro team BLACKGOLD®.

## 1. indice dei contenuti

1. Indice dei contenuti
2. Dichiarazione di garanzia
3. Istruzioni di sicurezza
4. Ambito di consegna
5. Descrizione del sistema/elementi operativi
6. Dati tecnici
7. Condizioni operative
8. Batteria
9. Messa in funzione di MAGERO®
10. Impostazione della proiezione dell'ago
11. Impostazione della frequenza di puntitura
12. Pezzo di maniglia
13. Tubo di protezione
14. Modulo ad aghi
15. Pulizia MAGERO
16. Controllo di MAGERO
17. Dichiarazione di conformità CE



## 2. dichiarazione di garanzia

L'apparecchio è stato progettato, costruito e fabbricato in conformità alle direttive e agli standard attualmente in vigore nell'Unione Europea.

Il produttore fornisce pertanto una garanzia per l'apparecchio (sia per i componenti elettrici che per quelli meccanici, esclusa la batteria) per un periodo di un anno dalla data di acquisto, se utilizzato in modo conforme alla destinazione (vedere 3.).

Tuttavia, se l'unità non viene utilizzata come previsto o se vengono effettuate manipolazioni sull'unità non eseguite dal produttore, qualsiasi richiesta di garanzia nei confronti del produttore sarà invalidata.

## 3. istruzioni di sicurezza

**La macchinetta per tatuaggi viene utilizzata con un modulo ad aghi - in caso di utilizzo improprio c'è il rischio di ferite da taglio! È quindi indispensabile leggere le presenti istruzioni per l'uso prima di mettere in funzione la macchina!**

- Il MAGERO® può essere utilizzato solo da persone autorizzate a eseguire tatuaggi e consapevoli dei possibili effetti collaterali e dei pericoli.
- Non modificare/aprire/danneggiare mai i componenti del MAGERO® o gli accessori.
- Il MAGERO® non deve contenere liquidi.
- Controllare sempre prima e dopo il lavoro se il MAGERO® è contaminato da liquidi di ritorno. In questo caso, è assolutamente necessario procedere a un'adeguata pulizia e disinfezione.
- Utilizzare il MAGERO® solo con moduli ago confezionati originali con membrana(!) approvati nel proprio paese.
- Imballare correttamente il MAGERO® con una custodia protettiva e assicurarsi che nessun liquido entri in contatto con la macchina. I manicotti e i moduli ago sono monouso e devono essere sostituiti dopo ogni cliente!
- Durante la manipolazione, assicurarsi che non si verifichino lesioni da perforazione. Se l'ago è già stato utilizzato e ci si punge, rivolgersi immediatamente a un medico.
- Se la frequenza delle punture è troppo elevata, possono verificarsi lesioni (tagli) nella pelle.
- Se le norme igieniche non vengono rispettate, si possono verificare infezioni che possono portare a malattie.
- Se utilizzato troppo a lungo, il surriscaldamento può portare a un riscaldamento inammissibile.
- Lavorare sempre in modo pulito e seguire le linee guida igieniche del proprio Paese.
- Non utilizzare moduli ago scaduti o danneggiati.
- Assicurarsi che la persona o la parte del corpo sia autorizzata a farsi tatuare.
- Per ulteriori istruzioni di sicurezza vedere: 8. batteria

### Uso/applicazione previsti:

Il dispositivo „MAGERO®“ è stato costruito e immesso sul mercato per la creazione di tatuaggi sulla superficie della pelle umana attraverso l'uso di aghi per tatuaggi e coloranti liquidi. Qualsiasi uso non conforme alla destinazione d'uso non è consentito e solleva il produttore dalla sua responsabilità.

## 4. ambito di consegna

- 1 macchinetta per tatuaggi BLACKGOLD® MAGERO
- 2 batterie ricaricabili (18500 Li NMC 3,7V-2000mAh CID / PCT)
- 1 caricatore doppio USB 5V 2A
- 1 adattatore di alimentazione USB 10W
- 1 cavo USB
- 1 manuale di istruzioni
- 1 Guida rapida con scheda di garanzia

## 5. descrizione del sistema

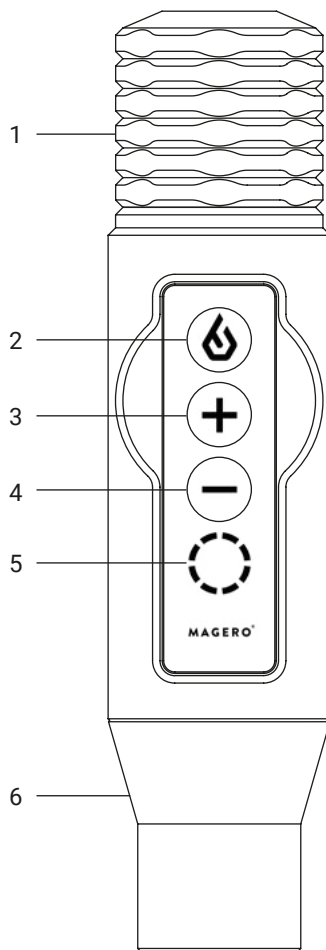
- 1 Maniglia (Twist-Lock)
- 2 Alimentazione/Standby
- 3 Plus - velocità maggiore
- 4 Meno - velocità ridotta
- 5 Display (velocità/stato della batteria)
- 6 Alloggiamento della batteria

## 6. Dati tecnici

- Lunghezza: 125-128,5 mm
- Diametro: 30 mm
- Peso: 133 g di macchina + 35 g di batteria
- Tensione nominale: 3,7 V
- Azionamento: motore piatto CC
- Potenza: 3W
- Frequenza di cucitura: 60-130Hz
- Corsa: 3,5 mm
- Sporgenza dell'ago: 0-3,5 mm  
(varia a seconda del produttore del modulo ago)
- Connettività: Bluetooth 4.0

## 7. Condizioni operative

- Temperatura ambiente: da +10 a +30°C
- Umidità relativa: da 30% a 75%



## 8. Batteria

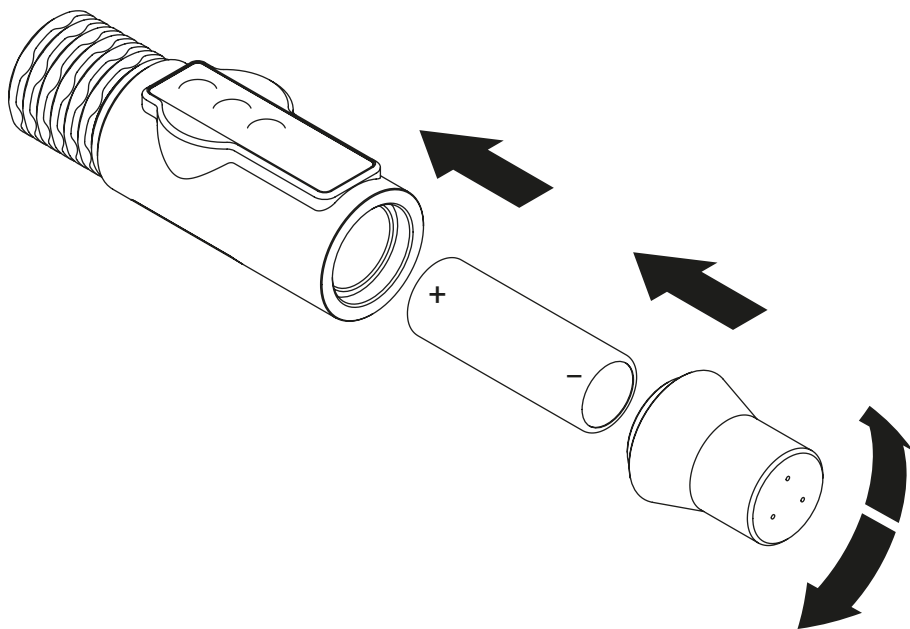
### Attenzione!

- Si consiglia di utilizzare solo batterie fornite o offerte da BLACKGOLD®. Le celle di altri produttori possono funzionare, ma ciò può comportare imprecisioni nella visualizzazione dello stato della batteria o altri malfunzionamenti e pericoli.
- Le cellule danneggiate non devono più essere utilizzate.
- Quando si sostituisce la batteria, assicurarsi che il polo positivo (+, anello bianco intorno alla superficie di contatto) sia inserito per primo nel MAGERO®.
- In caso di segni di malfunzionamento, la batteria deve essere rimossa immediatamente e non deve mai essere lasciata incustodita nell'unità.

Se si utilizzano batterie difettose o diverse, si verificano i seguenti errori:

- Il controllo dell'unità non funziona più.
- La visualizzazione non è più corretta.
- Pericolo di surriscaldamento e/o. L'esplosione dell'unità esiste!

1. Per inserire la batteria, svitare l'alloggiamento della batteria sul retro.
2. Inserire una batteria completamente carica nell'apertura con il polo positivo (+, anello bianco intorno alla superficie di contatto) rivolto verso la macchina.
3. Riavvitare l'alloggiamento della batteria sulla macchina fino all'arresto.



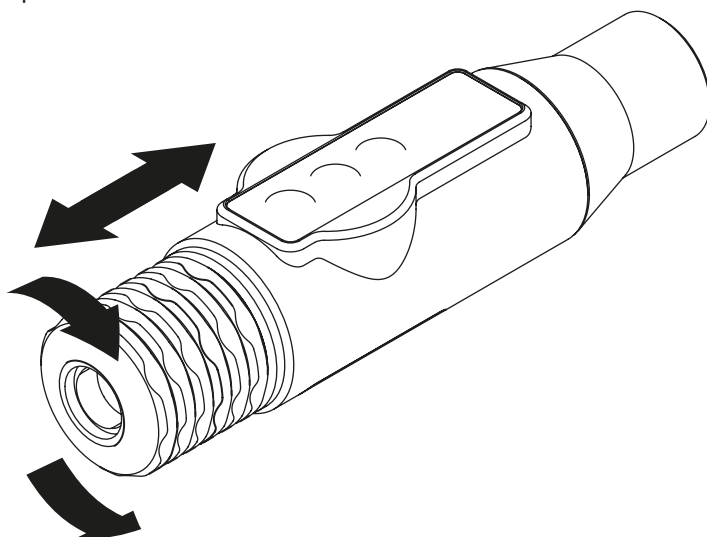
## 9. messa in funzione di MAGERO®

1. Inserire la batteria (vedere 8.).
2. Accensione: Premere Power per 2 secondi (lo stato della batteria viene visualizzato in blu per 4 secondi, quindi il livello di velocità viene visualizzato in arancione).
3. Avvio: premere brevemente il tasto Power.
4. Regolazione della velocità: premere +/- (vedere 11.).
5. Fermatevi: Premere brevemente il tasto Power.
6. (Il livello della batteria viene visualizzato in blu per 4 secondi).
7. Spegnerne: Premere Power per 2 secondi.

## 10. regolare la proiezione dell'ago

**Attenzione!** Pericolo di lesioni a causa di una proiezione dell'ago troppo grande. L'ampia proiezione dell'ago consente una grande profondità di inserimento. Può provocare lesioni al tessuto adiposo sottocutaneo. Iniziare sempre con una piccola proiezione dell'ago!  
**Attenzione!** La proiezione dell'ago (standard 0-3,5 mm) varia a seconda del produttore del modulo ago. Può accadere che le punte degli aghi sporgano leggermente dal modulo quando questo è fermo. C'è il rischio di lesioni!

1. Accendere il MAGERO® .
2. Meccanismo Twist-lock: regolazione della proiezione dell'ago allentando l'impugnatura (ruotandola in senso orario di circa 10°).
3. Regolare ora la proiezione dell'ago desiderata spostando con cautela la maniglia in avanti/indietro.
4. Fissare nuovamente la maniglia ruotandola in senso antiorario.
5. Verificare che l'impugnatura sia saldamente in posizione e che la sporgenza dell'ago non cambi più.



## 11. impostazione della frequenza di puntitura

**Attenzione!** *Rischio di lesioni dovuto all'eccessiva frequenza di puntura. Se la frequenza di puntura è troppo alta, la pelle viene aperta. Assicurarsi che la profondità del piercing, la consistenza della pelle e la sporgenza dell'ago siano adeguate alla velocità di lavoro. Iniziare sempre dal livello più basso!*

1. Accendere il MAGERO® .
2. Premere + e - per impostare la frequenza/velocità di puntura in otto passi preimpostati (con la macchina in funzione o ferma).

## 12. pezzo di maniglia

L'impugnatura può essere sostituita se necessario o rimossa per la pulizia.

1. Spegnerne il MAGERO® .
2. Utilizzare la chiave a brugola per allentare la vite senza fine sul lato inferiore dell'impugnatura.
3. Svitare la maniglia.
4. Cambiare/pulire la maniglia.
5. Riavvitare la maniglia sulla macchina fino all'arresto.
6. Fissare la maniglia con la vite senza fine e la chiave a brugola serrata a mano.

## 13. coperture di protezione

**Attenzione!** *La presenza di liquidi all'interno del MAGERO® può danneggiare i componenti meccanici ed elettronici. Una macchina contaminata può provocare una contaminazione incrociata. Pertanto, utilizzare sempre coperture protettive!*

- Assicurarsi che la macchina, l'impugnatura e lo slittone siano puliti.
- Utilizzare un tubo flessibile di protezione approvato, tirarlo correttamente sulla macchina e fissarlo come di consueto. Assicurarsi che non vi siano spazi vuoti dopo aver collegato il modulo dell'ago, in modo da evitare la contaminazione della macchina.
- La presenza di liquidi all'interno del MAGERO® può causare malfunzionamenti. Rimuovere la batteria e restituire il MAGERO® al produttore, preferibilmente nella sua confezione originale. Non usarlo più!

## 14. modulo ago

**Attenzione!** *Rischio di lesioni da aghi! Le ferite con aghi contaminati possono trasmettere malattie.*

- Non toccare mai il modulo dell'ago con la punta.
- Smaltire correttamente i moduli usati e non più necessari.
- Non aprire i moduli sterili se non immediatamente prima dell'uso.
- Se ci si punge con un ago contaminato, rivolgersi immediatamente a un medico.

**Collegare il modulo ad ago: utilizzare solo moduli a membrana!**

- Il modulo dell'ago può essere sostituito solo a macchina ferma.
  - Quando si sostituisce il modulo, assicurarsi che nessun liquido entri in contatto con il MAGERO®.
  - I moduli ago usati devono essere smaltiti correttamente.
  - I moduli sterili possono essere aperti solo immediatamente prima dell'uso.
  - Osservare le avvertenze di sicurezza e le istruzioni del rispettivo produttore!
1. Inserire il modulo nell'apertura e ruotarlo in senso orario di circa 45°.
  2. Assicurarsi che il modulo sia fissato saldamente.
  3. Per rimuovere il modulo, ruotarlo in senso antiorario ed estrarlo dal MAGERO®.

**Assorbire il colore**

- Con la macchina in funzione, immergere la punta del modulo nel colore desiderato per 2-3 secondi. Assicurarsi che la punta sensibile dell'ago non entri in contatto con il contenitore dell'inchiostro.

## 15. Pulizia/disinfezione di MAGERO®

**Attenzione!** *Pericolo di cortocircuito e di leggere scosse elettriche. La penetrazione di liquidi può danneggiare il MAGERO®.*

*Non immergere mai il MAGERO® in un disinfettante!*

- Prima di qualsiasi intervento di pulizia o manutenzione, spegnere il MAGERO®.
- Per sicurezza, rimuovere anche la batteria.
- Utilizzare solo disinfettanti approvati nel proprio Paese.
- Per pulire la macchina, passarla con un panno disinfettante. Evitare i ristagni di umidità e asciugare le aree troppo umide per evitare che l'umidità penetri all'interno della macchina.

## 16. controllare MAGERO®

- Eseguire un'ispezione visiva dell'apparecchiatura. Sono visibili danni esterni?
- Accendere il MAGERO® ed effettuare una prova d'ascolto. I rumori di funzionamento o il volume sono percepibili?

Contattare support@blackgold.tattoo in caso di irregolarità o se il MAGERO® non può essere utilizzato in modo sicuro!





Dichiarazione di conformità CE  
ai sensi della Direttiva Macchine 2006/42/CE  
la direttiva sulla bassa tensione 2006/95/CE  
la direttiva ROHS 2011/65/EU



**BLACKGOLD**<sup>®</sup>  
TATTOO SYSTEMS

un marchio di  
TCA Systems GmbH  
Huttengasse 27/1/25  
1160 Vienna

dichiara che la macchina descritta di seguito è conforme ai requisiti fondamentali di salute e sicurezza della direttiva CE sopra citata, grazie alla sua progettazione e costruzione e alla versione immessa sul mercato dalla stessa. In caso di modifiche alla macchina o a parti di essa non concordate con il produttore, la presente dichiarazione perde la sua validità.

Denominazione della macchina:

**Macchina per tatuaggi**

Tipo: "MAGERO"

Anno di produzione: 2021

Composto da: Magneti al neodimio, alloggiamento in alluminio-plastica, unità di azionamento.

Direttive CE pertinenti:

Direttiva macchine 2006/42/CE del Parlamento europeo sulla sicurezza delle macchine.

Direttiva CE 2014/34/UE del Parlamento europeo sulla bassa tensione.

Direttiva 2011/65/UE - Direttiva sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Applicazione degli standard europei armonizzati, in particolare:

ÖNORM EN ISO 12100:2013 Sicurezza del macchinario - Concetti fondamentali, principi generali di progettazione

ÖNORM EN ISO 13849-1 Sicurezza del macchinario - Parti dei sistemi di comando legate alla sicurezza.

Vienna, 10.05.2022

(DI Roland Maria Reininger, Direttore generale)

Dipl.-Ing.(BA) Josef Martin  
Eder Esperto



**BLACKGOLD®**  
TATTOO SYSTEMS